



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Trees/Arbres	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0113-120199/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W0113-120199	Date 2013-04-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-202-6233	
File No. - N° de dossier TOR-2-35325 (202)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-05-21	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Smith, Louise TOR	Buyer Id - Id de l'acheteur tor202
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2058 ()	FAX No. - N° de FAX (905) 615-2060
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0113-120199/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0113-120199

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

TOR-2-35325

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor202

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La modification No 1 vise à changer l'annexe A, paragraphe A.2 de la version anglaise de l'invitation afin d'y inclure la taille des arbres de la 2e livraison. Aucune modification ne sera apportée à la version française, car elle contient déjà ces renseignements.

À la **partie 1, article 2, Besoin**, AJOUTER :

2.1 Aucun produit de remplacement

Les soumissionnaires doivent fournir les produits qui sont conformes à la description, à la marque, au modèle et/ou au numéro de pièce indiqués dans la description des articles de la demande de soumissions. Les soumissionnaires sont prvenues que les produits de remplacement ne seront pas pris en considération.

Dans **l'annexe A, Besoin/Base de paiement** de l'invitation, version anglaise seulement :

Supprimer : en entier.

Insérer : l'annexe A - révision 1 (en pièce jointe).

Les autres clauses restent toutes identiques.